

Признание и исполнение официального юридического документа за границей

Официальным юридическим документом является документ:

- составленный или зарегистрированный в качестве официального юридического документа, правильность которого исходит из подписи и содержания документа, и который введён в действие носителем публичной власти государства происхождения или иной соответствующей власти, или
- определённое административным учреждением или утверждённое им соглашение, связанное с продолжением обязанностей.

К официальным юридическим документам относятся, например, нотариально заверенное соглашение, приказ административного учреждения об установлении долга и т. п.

Если у Вас имеется действующий в Эстонии официальный юридический документ, но должник проживает, или его имущество находится в каком-либо другом государстве, и документ нельзя исполнить в Эстонии, то Вам нужно подать ходатайство о признании официального юридического документа в суд иностранного государства, чтобы его можно было бы исполнить в месте жительства должника или в месте нахождения его имущества.

В общем случае, для того, чтобы документ одного государства можно было бы исполнить в другом государстве, между этими государствами должен быть заключён международный договор (например, договор о юридической помощи, оба государства присоединились к соответствующей конвенции и т. п.). Таким договором устанавливаются требования, которым должен отвечать документ, чтобы другое государство могло его признать. Условием исполнения являются признание решения и признание его подлежащим исполнению. Международным договором устанавливаются также учреждения, через которые должны проходить документы. В Эстонии центральным учреждением является Министерство юстиции.

Процедура подачи документов различается, в зависимости от того, когда составлен документ в Эстонии, и в какое государство для исполнения его желают отослать.

Для того чтобы узнать, как Вам нужно действовать, прочтите, пожалуйста, следующий список и выберите наиболее подходящий Вам вариант. Обращаем Ваше внимание на то обстоятельство, что если Ваш официальный юридический документ соответствует нескольким пунктам, **то исходите из предыдущего подходящего пункта.**

1. Соглашение по алиментам нужно исполнить в каком-либо государстве-члене Европейского Союза, соглашение составлено с 01.05.2005 – нажмите [сюда](#) [1];
2. Документ нужно исполнить в каком-либо государстве-члене Европейского Союза, документ составлен, начиная с 10.01.2015 – нажмите [сюда](#) [2];
3. Документ нужно исполнить в Исландии, Норвегии или Швейцарии, документ составлен, начиная с 01.01.2010 – нажмите [сюда](#) [3];
4. Документ нужно исполнить в Дании, решение принято, начиная с 01.07.2007 – нажмите [сюда](#) [1].
5. Документ нужно исполнить в каком-либо государстве-члене Европейского Союза (за исключением Дании), документ составлен начиная с 21.10.2005 – нажмите [сюда](#) [2].

6. Документ нужно исполнить в каком-либо государстве-члене Европейского Союза (за исключением Дании), документ составлен в период 01.05.2004 - 21.10.2005 нажмите - [сюда](#) [4].

Если международный договор между Эстонией и соответствующим государством отсутствует, то Вы должны по собственной инициативе узнать в суде соответствующего государства, возможно ли вообще признание и исполнение решения эстонского суда. Если да, то какие документы, на каком языке и куда нужно для этого представить, и каков размер судебной пошлины.

Дополнительная информация: по телефонам 6 208 183, 6 208 186 и 6 208 190, по электронной почте: central.authority@just.ee [5].

Источник:

<https://v1.juristaitab.ee/ru/kak-priznat-estonskoe-reshenie-ili-dokument-v-inostrannom-gosudarstve/priznanie-i-ispolnenie>

Ссылки:

[1] <http://www.juristaitab.ee/ru/reglamenty-i-priznanie/reglament-soveta-evropeyskogo-soyuza-nr-44-2001>

[2] <http://www.juristaitab.ee/ru/reglamenty-i-priznanie/reglament-evropeyskogo-parlamenta-i-soveta-evropeyskogo-soyuza-nr-8052004-po>

[3] <http://www.juristaitab.ee/ru/reglamenty-i-priznanie/tn-konvenciya-lugano-2007>

[4] <http://www.juristaitab.ee/ru/reglamenty-i-priznanie/priznanie-i-ispolnenie-oficialnogo-yuridicheskogo-dokumenta-reglament-soveta>

[5] <mailto:central.authority@just.ee>